

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Arlon

Alain Kazinierakis:

Vivre ensemble

un autre regard sur les séropositifs, photographies, Galerie Ara Lunae (83, rue Porte Neuve, tél. 0032 63 23 49 86), *du 11 au 26.10, ma. - ve. 9h - 12h + 14h - 18h, sa. 14h - 18h.* Vernissage ce vendredi 10.10 à 18h30.

Bastogne

Guérisseurs d'hier et d'aujourd'hui

Musée en Piconrue (24, place St-Pierre, tél. 0032 61 21 56 14), *jusqu'au 6.11, ma. - di. 13h30 - 18h.*

Bech-Kleinmacher

Antoinette

Seiwert-Terrens et Gérard Walther

peintures, Wäistuff vum Folkore- a Wäimusée "A Possen" (1, Wëtelsgaass, tél. 69 73 53), *jusqu'au 15.12, ma. - di. 14h - 19h.*

Bettembourg

Carlos Alberto Castro et Nico Thurm

sculptures et peintures-objets, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange), *du 11 au 26.10, je. + ve. 18h - 22h, sa. + di. 15h - 22h.* Vernissage ce vendredi 10.10 à 19h.

Pol Oth:

Quiétude et rêve

peintures, Pavillon du Parc Merveilleux, *jusqu'au 12.10, ve. - sa. 11h - 7h.*

Bourglinster

Florence Schmidgen:

Reflecting

verre, Château (tél. 77 02 20), *jusqu'au 19.10, me. - di. 14h - 18h.*

Clervaux

The Family of Man

photographies, château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, ma. - ve. 14h - 18h, sa., di. et jours fériés 10h30 - 18h.*

John Streff

peintures, Drexia Banque Internationale à Luxembourg (6, Grand-rue), *jusqu'au 31.12, lu. - ve. 10h - 16h.*

Dudelange

Anna David

peintures et collages, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 11.10, ve. - sa. 15h - 19h.*

Sonja Kuprat:

En vue d'absence

peintures, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *du 17.10 au 22.11, ma. - di. 15h - 19h.* Vernissage le 16.10 à 18h30.

Ray Monde:

Ecce Femina

photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21 292), *jusqu'au 8.11, ma. - di. 15h - 19h.*

Gerta Taro

Bilder aus dem Spanischen Bürgerkrieg, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, Tél. 51 69 85-1), *vom 11. bis zum*

Notre-Dame, Tel. 22 50 45), *bis zum 30.11., Mi., Fr. - Mo. 11h - 18h, Do. 11h - 20h.*

Guy Conrady:

Coups d'oeil

photographies animalières, natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 40-300), *jusqu'au 12.10, ve. - di. 10h - 18h.*

Laurence Demaison

photographies, Galerie d'art Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 46 90 56), *jusqu'au 18.10, ma. - sa. 10h - 18h.*

Robert Emeringer et

Zaiga Baiza

sculptures et objets en verre, Galerie d'Art Déclíc (15, rue J. B. Fresez, tél. 22 94 95), *jusqu'au 10.10, ve. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Ennerwee

oeuvres graphiques et en volume à base de tissus, bois, grillage, Centre Convict, Salle Rheinsheim (5, av. Marie-Thérèse), *du 18 au 23.10, sa. + di. 10h - 12h + 15h - 17h, lu. + je. 17h - 20h, ma. + me. 14h - 18h.*

Vernissage le 17.10. à 17h.

Michel Gardelle:

Entre Rhin et Niger

peintures de terres et terres peintes, Banque Centrale du Luxembourg (2, bd Royal, tél. 47 74-1), *jusqu'au 31.10, lu. - ve. 9h - 17h.*

Gust Graas

peintures récentes, Galerie Jean Aulner (45, bld. Joseph II, tél. 45 63 70), *du 11 au 31.10, ma. - sa. 15h - 18h30.* Vernissage ce vendredi 10.10 à 18h.

Gust Graas:

Les années espagnoles

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 2.11, ma. - di. 10h - 17h.*

Les jeudis 16 et 30.10: 12h - 20h.

Grands et jeunes

d'aujourd'hui

Salon international, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 16.11, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Paul Granjon:

Forêt automatique

installation, Espace Royal Monterey de la BGL (coin bd. Royal/rue Notre Dame), *jusqu'au 1.12, lu. - ve. 9h - 16h30.*

Izima Koaru:

Landscapes with a Corpse

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 30.11, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

Carine et Elisabeth

Krecké: Photographies fictives

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 30.11, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

La grande illusion

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 22 90 50-1), *jusqu'au 2.11, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.* Visites guidées cf. Wat ass lass.

La médecine de l'oeil et son histoire

oeuvres scientifiques, Bibliothèque nationale (37, bd Roosevelt, tél. 22 97 55-228), *jusqu'au 12.10, ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.*

Dominique Labordery et Katja Seitner

bijoux de création, Galerie Orfeo (28, rue des Capucins,

tél. 22 23 25), *du 10.10 au 10.11, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Lance Armstrong et le camion de pompiers

l'envie de collectionner au Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 22 90 50-1), *jusqu'au 19.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.*

Le stock sur demande

Galerie Erna Hécey (25, bd Prince Henri, tél. 24 11 74), *jusqu'au 11.10, ve. 14h - 19h, sa. 11h - 13h + 14h - 18h.*

Olivier Lesso et Lukás

Mjartan

objets en verre, Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél. 47 18 18), *du 18.10 au 30.11, ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.* Vernissage le 17.10 à 18h.

Mine Toons

10 ans de dessins de presse sur les mines antipersonnel, Handicap International (140, rue Adolphe Fischer, tél. 42 80 60 31), *jusqu'au 31.10, lu. - ve. 13h - 18h.*

Olaf Nicolai:

Odds and Ends

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 30.11, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

Olu Oguibe et William

Kentridge: Next Flag II

an African sniper project for European spaces, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 30.11, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

Christian Ragot: Objets hors quarantaine

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue

Rosa Serra

sculptures, Galerie Fred Becker (74, avenue de la Faïencerie, tél. 22 62 86), *jusqu'au 25.10, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Rafael Springer:

Qu'est-ce qu'elle a ma gueule?

Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 11.10, ve. + sa. 13h30 - 19h.* Nocturne ce samedi 11.10 de 21h à 24h.

Louis Stettner:

Le Chili au Coeur

photographies, Centre culturel français (34a, rue Philippe II, tél. 46 21 66 - 1), *jusqu'au 15.10, lu. - ve. 13h - 18h30.*

Günther Stimpfl und

Heidi Liebermann:

Metamorphose

Skulpturen und Bilder, Artium Art Gallery (49, Av. Monterey/11C Bd. Joseph II, Tel. 26 44 00 66), *bis zum 17.10., Mo. - Fr. 10h - 18h.*

Un avenir pour notre passé

un projet européen de restauration d'incunables à contenu encyclopédique, Bibliothèque nationale (37, bd Roosevelt, tél. 22 97 55-228), *jusqu'au 11.11, lu. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.*

Ann Vinck

peintures et sculptures, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), *jusqu'au 18.10, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Wildlife Photographer of the Year

photographies primées, natur musée (25, rue Münster,



"Des hommes et des images", photographies de Norbert Ketter, à la Galerie Terre Rouge de la Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette.

Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 30.11, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

David Russon: Lost in the Supermarket

Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), *du 17 au 31.10, ma. - sa. 13h30 - 19h.* Vernissage le 16.10 à 18h.

Salon 2003 du CAL

oeuvres d'artistes contemporains résidant au Grand-Duché, Villa Vauban (18, ave Emile Reuter, tél. 47 96-30 61), *jusqu'au 26.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.* Visites guidées cf. Wat ass lass.

Roland Schauls:

Hommage à Joseph Kutter

peintures et dessins, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *jusqu'au 31.10, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

tél. 46 22 40-300), *jusqu'au 12.10, ve. - di. 10h - 18h.*

Huang Yong Ping:

Un cane italiano

Beaumontpublic + Königbloc (21a, ave Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *jusqu'au 29.11, ma. - ve. 13h - 19h, sa.10h - 12h + 14h - 18.*

Metz

Pierre Alechinsky:

50 ans d'imprimerie

eaux-fortes, gravures sur bois et lithographies, affiches et livres de bibliophilie, Galerie d'Exposition de l'Arsenal et Saint-Pierre-aux Nonnains (ave. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 9.11, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

Nan Goldin:

All by myself

diaporama de 83 images et une bande sonore, Espace d'Art Contemporain aux Trinitaires (13, rue des Trinitaires, tél. 0033 3 87 75 75 87), *jusqu'au 25.10, me. - sa. 15h - 18h30 + 20h30 - 22h30.*

Remich

Birgid Koglin et

Pascale Seil

céramique et verre soufflé, Espace Intérieur (37, rue de Macher, tél. 69 72 77), *du 11 au 31.10, ma. - sa. 9h - 12h et 14h - 18h.* Vernissage ce vendredi 10.10 à 18h.

Saarbrücken

Denise Green:

Verwandtschaft mit

Joseph Beuys

eine Retrospektive, Saarland Museum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 19.10., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Thomas

Mann - Heinrich

Mann - Erich Mühsam

Wanderausstellung, Stiftung Demokratie Saarland (Bismarckstr. 99, Tel. 0049 681 9 06 26 21), *bis zum 17.10., Mo. - Do. 9h - 16h, Fr. 9h - 14h.*

Rewind Electricity

Fotografien, von Wolfgang Klauke, Norbert Pogrzeba, Axel Fuhrmann-Kornbrust, Christina Meisch und Uwe Bellhäuser, Saarland Museum, Foyer der Modernen Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 681 99 64-0), *vom 15.10. bis zum 15.11., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.* Eröffnung am 14.10. um 18h.

Susanne Specht:

Intermundien

Steinskulpturen und Wandobjekte, Saarländisches Künstlerhaus - Galerie (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 16.11., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Surprise - moi et toi

Werke von Friederike Caroline Bachmann, Mirta Domacinovic und Anja Hantelmann, Saarländisches Künstlerhaus - Studio (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 31.10., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Saint-Hubert

Paysages d'Ardenne

panorama pictural de l'Ardenne du 19e à la première moitié du 20e siècle, Palais abbatial (tél. 0032 61 25 01 50), *jusqu'au 12.10, ve. - di. 13h - 18h.*

Trier

Thomas Bachler:

Arbeiten mit der

Camera obscura

Fotografien, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 4 31 35), *bis zum 12.10., Fr. 17h - 19h, Sa. 11h - 14h.*

Armin Rohr

Malerei, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *vom 18.10 bis zum 22.11, Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h.* Eröffnung am 17.10. um 20h30.

Vianden

Michael Kopjev

caricatures, dessins et huiles, Salle des Chevaliers du château, *jusqu'au 26.10, tous les jours 10h - 18h.*

Wiltz

Frédéric Voisin

sculptures, estampes, aquarelles et mobilier, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél. 95 72 36), *jusqu'au 26.10, tous les jours 15h - 18h.*